

# LA REPUBLICA

DIARIO DE LA TARDE

AÑO I

SAN JOSÉ, COSTA RICA—LUNES 5 DE JUNIO DE 1933

No. 19

## Es probable que ninguno de los países deudores pague en este mes su cuota de guerra a los E. U.

### Es probable

Londres, 5.—Una investigación especial que incluye quince naciones europeas indica que los Estados Unidos no obtendrán el pago de ninguna

de las cuotas de deudas de guerra que vencen en este mes, a menos que la Gran Bretaña haga frente a su obligación. El pago británico todavía no está decidido, así como tam-

poco el de Francia, en tanto que Italia espera la resolución de Inglaterra. En cuanto a Hungría, Rumanía, Yugoslavia y Grecia, no puede esperarse de ellas pago

alguno; Finlandia proyecta seguir el ejemplo de la Gran Bretaña, lo mismo que Latvia y Lituania. Bélgica, Polonia, Checoslovaquia, Estonia tampoco se cree que pagarán.

### Continúa sin novedad el vuelo alrededor del mundo

Moscú, 5.—El aviador norteamericano James Mattern llegó a ésta a las 3.55 p. m., procedente de Oslo, de donde salió a las seis de la mañana, habiendo pasado la noche en la pequeña isla de Jomfruland, a pocas millas de Kragero, que queda a unos 150 kilómetros de Oslo, habiendo aterrizado en dicho lugar ayer a las 10.50 de la mañana después de cruzar el Atlántico. Su avión sufrió una ligera avería en el ala izquierda, debido a la acumulación de hielo, y que fue rápidamente reparada. Mattern ha declarado a la prensa que no creyó haber tomado un curso tan avanzado hacia el norte, sorprendiéndose al saber que había aterrizado en Jom-

fruland, cuyos pocos habitantes lo acogieron muy bien y le dieron de comer. Dice que su vuelo transatlántico fue bueno, no habiendo visto ningún barco en todo el trayecto.

El vuelo de Oslo a Moscú lo realizó en siete horas y cuarto; fue fácil excepto sobre el Báltico, debido a la densa niebla habiendo entrado por la frontera estoniana. A pesar de haber dormido sólo unas pocas horas, se muestra muy animado y deseoso de reanudar el vuelo con la esperanza de mejorar el récord de Post y Gatty.

Mattern llegó a ésta con una ventaja de dos horas cincuenta minutos sobre el tiempo empleado por Post y Willy en el mismo recorrido.

### Disminuyen los sin trabajo en E. U.

Washington, 5.—El director de presupuestos Douglas ha informado a los dirigentes parlamentarios, en una conferencia que tuvo lugar en la Casa Blanca, que desde

el 4 de marzo han encontrado trabajo millón y medio de personas, pareciendo todo indicar el renacimiento de la actividad industrial.

### El ex-Rey de España vendrá a América

Valparaíso, 5.—El periódico «La Unión» informa que el ex-Rey Alfonso visitará Brasil, Argentina, Chile y Uruguay este año, llegando a Chi-

le en enero con el propósito de participar en la temporada de polo que se lleva a cabo anualmente en Viña del Mar.

### Mas de mil personas encausadas por ocultar oro

Washington, 5.—El procurador General Cummings dice que han sido entregados al departamento de justicia los nombres de más de mil per-

sonas que serán procesadas por ocultar oro, violando las leyes de emergencia recientemente aprobadas.

### Resultados del Tennis Francés

París, 5.—Jack Crawford ganó el campeonato francés de tennis masculino, venciendo a Cochet.

La inglesa Margaret Scriven obtuvo el campeonato femenino, venciendo a Madame Mathieu.

### Decrétase el embargo del oro en Manchuria

Changchun, 5.—El Consejo de Estado manchuriano ha decretado el embargo del oro debiendo el Gobierno comprar todo el mineral que se produzca en el país.

### Funcionarios de la Oficina Internacional del Trabajo visitan México

México, 5.—Stephen Childs y Edgar Phelan, secretario del primero y jefe del departamento diplomático el segundo, de la Oficina Internacional de Trabajo con sede en

Ginebra, se encuentra en ésta en visita de estudio. Ambos pertenecen al movimiento obrerista británico, del cual son dirigentes.

### Harriman niega los cargos que se le hacen

Nueva York, 5.—El banquero Joseph W. Harriman ha manifestado que no es culpable de ninguno de los cargos que se le hacen, entre ellos, los de falsificar los asientos de los libros del banco que presidía. La vista de su caso ha sido aplazada para el 19.

### Un gesto de la Casa Dent que dice bien de su probidad

Como es sabido, la casa beneficiadora de café, Dent e Hijos, pagó este año el café a 38 colones la fanega.

Sus numerosos clientes recibieron a su tiempo el pago de su producto, pero ahora en vista del mejor precio que obtuvo en los mercados de Londres y Hamburgo el grano de oro, resolvieron, con una probidad que mucho les honra, hacer circular entre sus clien-

tes, una esquila en que se dispone reconocer por cada fanega entregada \$2, pues que la casa Dent ha cotizado el café a \$40 por fanega, a los productores.

Nos complacemos en acusar esta buena noticia, porque, como nos decía esta mañana, una persona cliente de esa Casa, ese sobresaldo acusa justicia y nos cae como rocío del cielo.

### Los ríos en Guanacaste no dan paso

Se han recibido malas noticias de la provincia del Guanacaste; el temporal continúa y los ríos están muy crecidos, a extremo de no dar paso.

Las líneas telegráficas que van por la bajura han sufrido muchos daños y los guardas no pueden salir a repararlas. La comunicación en esa pro-

vincia se ha mantenido por medio de la línea que va por Miramar, que se distingue con el nombre de línea de la altura.

No hay noticias de desgracias personales.

De Cartago también informaron que hay fuertes lluvias.

### Auxilio de la Cruz Roja a los niños

Esta Institución que recientemente organizó un obsequio de ropas a las gentes pobres de la capital, sigue en su brecha de auxilio a los necesitados.

Ahora en la Escuela «Esmeralda Oreamuno» hizo un valioso obsequio de yodo-tánico a todos los chicos pobres, junto con una cortadora de pelo.

Las simpáticas e inte-

ligentes maestras de aquel distrito hacen los servicios de peluquería, gratuitamente, para la mayoría de los escolares, hombres y mujeres.

Es un pequeño pero muy valioso servicio de esa benéfica Cruz Roja cuyo amor desinteresado por el bienestar de los hogares pobres, se viene marcando con muy buenos efectos.

### Dos médicos ensayarán una campaña sanitaria en las escuelas

Los doctores don Santiago Baudrít, de Barba, y don Ricardo Jiménez Nuñez, de Guadalupe, han informado que harán un ensayo en las escuelas de sus respectivas localidades, de una campaña sanitaria escolar, de acuerdo con los maestros. Presentaron una única duda, quién o quienes atenderán las recetas o suministrarán los alimentos, en los casos que tengan que hacerlo, para mejorar la situación de un escolar?

La respuesta es que ésta debe ser función de las Jun-

tas de Educación y de los Patronatos Escolares, que deben tener una modalidad nueva.

Exige la época que antes que el cuaderno y antes que cualquier otra cosa, se atienda la salud del Escolar.

Muy plausible es que los médicos vayan tomando buena cuenta de esta campaña iniciada en favor de la salud del niño, y que ofrezcan su cooperación desinteresada, porque eso es contribuir al mejoramiento de la patria del futuro.

## D. Víctor M. Ross explica las ventajas que tendría para el país la realización de su plan encaminado a establecer el impuesto de Control de Cambios

Con un recargo de 10% sobre todas las importaciones, mediante un impuesto reembolsable, el Gobierno obtendría una entrada anual de tres millones de colones, que principiaría a recaudar al día siguiente de emitida la ley.

No habría necesidad de la emisión y además se fijaría un cambio razonable sobre las Libras Esterlinas, protegiendo así el valor de las exportaciones.

Señor Director de LA REPUBLICA.  
Pte.

Muy señor mío:

La atención que Ud. me hace en su interesante diario de 31 de mayo último, al reproducir en extracto mi proyecto sobre impuesto de Control de Cambios y presentarlo de nuevo creyéndolo de oportunidad, como una solución contra la crisis, compromete mi gratitud por su fineza y me obliga a una explicación sobre los efectos que de él podrían derivarse en estos momentos.

Yo sigo creyendo que el plan mantendrá su actualidad todo el tiempo que necesitemos controlar el intercambio internacional de productos, porque es el único que puede convivir con el control de cambios sin que se deprecie exageradamente el valor del colón y el que facilita la manera más rápida de obtener, sin perjuicios para el Fisco, recursos suficientes para atender a los sin trabajo, desde el día siguiente al que se dicte la ley. Ese impuesto por Control de Cambios de 10% ad-valorem, sobre el valor c. i. f. en los puertos, de todas las mercaderías que se importen, permitiría al Gobierno percibir entradas diarias de tanta importancia que no vacilaría en estimarlas como Uds., en tres millones de colones anuales, con los cuales tendríamos bastante para estimular todas las actividades del país.

Este nuevo gravamen además de ser de fácil recolección, no demanda gastos y tiene la ventaja de no encarecer la vida del pueblo, porque no obstante que produciría tanto dinero, apenas recarga en 5% el costo de las mercaderías, diferencia insignificante que, las más de las veces, la rebaja el comercio por descuento en sus ventas al contado. De otro lado, convendría más este impuesto aunque implicara un nuevo sacrificio—que no lo es—porque se desautoriza la necesidad de las nuevas emisiones que todo lo trastornan cuando sobrepasan los límites de la circulación, causando más perjuicios que provechos, puesto que excluyen más valores que los que tratan de aumentar, y que por rarón matemática se destruyen a sí mismas desvalorizando el circulante en igual proporción al del aumento.

Cuando formulé ese plan sólo pensé que al Estado le vendría más recurrir a nuevas contribuciones para solventar su situación y auxiliar a los sin trabajo, antes que apelar a las emisiones, y ahora sigo creyendo lo mismo, con la diferencia de que anteriormente aconsejaba el impuesto junto con la emisión de bonos para reembolsar a los cafetaleros de los tributos del café, y hoy sólo recomendaría que se implantara el gravamen, sin que por esto pueda creerse que ha dejado de pensar que la compensación a los cafetaleros se impone para indemnizarlos del dólar y medio que paga por exportación cada quintal de café. Lo que sucede es que en aquella época el valor de la libra era de \$3.40 dólares y hoy podría permitírseles que obtuvieran \$4.85 dólares por cada una de ellas a un tipo fijo de 450% sobre la moneda americana, con sólo interpretar debidamente nuestra legislación de control de cambios, a fin de que, por medio de esa interpretación, resulten los cafetaleros compensados sin perjuicios para el Fisco. De esa manera seguiríamos la política económica del Presidente Roosevelt, tendiente a valorizar la libra y estabilizar los cambios, según las mismas tendencias de las leyes que tenemos actualmente, con la sola diferencia de que las nuestras buscan iguales ventajas comerciales, por métodos opuestos,

LA REPUBLICA

DIARIO DE LA TARDE

Teléfono 3877

Apartado 1309

Directores:

ALBERTO QUIJANO QUESADA

GUILLERMO ANGULO MARIN

Pasa a la página 5

## La emisión es magnífica y la moratoria de inaplazable necesidad, nos dice el hacendado don Tomás Guardia T.

Esta mañana tuvimos el agrado de encontrar en la calle a nuestro particular amigo, don Tomás Guardia. En el correr de la conversación, hablando sobre los tópicos del día, le preguntamos qué pensaba sobre la emisión y la moratoria.

—La emisión—nos dijo,—es magnífica; será de positivos resultados para la Nación. Yo soy francamente emisionista en la presente situación. Comprendo los temores que algunos tienen a esta clase de medidas, y sé que también produce sus males. Pero tanto nos aprieta la crisis, está ya tan pesada la soga que tenemos al cuello, que no nos queda otro camino. Si el capital, empantanado, no quiso ayudar al Gobierno y a los que teníamos deudas sobre propiedades que valen mucho más que las deudas en sí, sino que más bien se retrotrajo y redujo sus presupuestos a la mínima expresión, cerrando cada vez más el círculo de hierro que nos agobia a todos, es justo que el Gobierno le diga ahora: ¿no quiso ayudarnos? Pues vamos a aguar ese capital que se enmohece en los bancos, sin producir beneficio a nadie. Porque eso es la emisión, todos lo sabemos: un empréstito forzoso para el capital sin movimiento.

Y a eso hubo que llegar porque el capital se cerró en banda: yo no he sabido, sino hasta ahora últimamente que ya se venía la emisión, de ningún plan que los capitalistas y los banqueros le hayan propuesto al Gobierno, ni de ninguna ayuda efectiva que, de motu propio, nos hayan dado a los agricultores.

La emisión, encauzada por buenos caminos, puesta a construir obras de positivo beneficio, creará más riqueza, y esta riqueza vendrá a ser el respaldo que justifique el paso dado. El peligro no está en lanzar la emisión: el peligro pudiera estarlo en la dirección que se le va a dar a esta nueva inyección de dinero.

En cuanto a la moratoria, no sólo es magnífica, sino que de inaplazable necesidad. Si no la hubieran dado ya, hubiéramos visto quebrar al noventa por ciento de los propietarios en Costa Rica. Porque aquí no hay negocio que produzca un seis por ciento anual. Todas las fincas están trabajando a base de pérdida. Como excepción puede citarse a las de las buenas zonas de café, tales como Tres Ríos, San Isidro, Santa María, etc., que producen escasamente ese seis por ciento de que le hablo. Y ¿cómo puede pagar intereses y amortizar quien úni-

camente saca para el mantenimiento de sus fincas? Yo me acerqué a varios diputados, don Julio Padilla y don Carlos María Jiménez entre ellos, para ver si era posible que a la agricultura le fijaran un crédito máximo del cuatro por ciento y dos por ciento de amortización, que es lo más que puede soportar. Pero ya que esto no se pudo, está bien que lo dejaran en el seis para intereses, porque así se puede ir tirando un poco más.

Aquí se han negado los Bancos a prestarle ayuda a la agricultura, les pasan ahora esta ley casi a la fuerza y vea cómo gritan,

Sin embargo, en Alemania, hace precisamente un año, se dictó una ley que cancelaba, en todos los bancos del Estado el 35% de las deudas por hipotecas agrícolas y que rebajaba el interés al 4% y las amortizaciones al 2%. Pero como todavía no pudiese surgir la agricultura con esa ayuda, se les rebajó recientemente un 25 % más de su deuda y se les otorgó una moratoria total por tres años. Es decir, en total se les ha cancelado a los deudores agrícolas, el 60% de su deuda y se les ha dado una moratoria general de tres años.

Inmediatamente Suiza y Bélgica, que pasaban por situaciones similares, adoptaron iguales medidas.

En los Estados Unidos, los estados de Illinois, Montana, Michigan, y California tuvieron que afrontar hace poco, una situación bastante delicada: los agricultores de esos cuatro estados, en la imposibilidad de pagar sus deudas, nombraron unas comisiones para que hicieran entrega de sus propiedades a los bancos acreedores, y éstos últimos, alarmados por tal medida, dijeron: no, señores, no queremos las fincas; déjenselas ustedes y nosotros les concederemos una rebaja en los intereses, una moratoria por tanto tiempo, y estamos dispuestos a facilitarles más dinero sobre las mismas propiedades, para que las salven. Y así se conjuró el peligro.

Colombia acaba de cancelar el 35% de todas sus deudas agrícolas. Y así varios otros países. Mussolini, un hombre a quien yo admiro y considero un genio, en reportaje recientemente concedido al «Heraldo de Madrid», dice que su gran preocupación desde que ascendió al poder fué salvar la agricultura italiana y que a ella dedicó sus más grandes esfuerzos, porque él creía que si lo agricultura de un pueblo se venía abajo, toda su estructura económica sería destruida; y que reconstruir el comercio

## EMPRESA NACIONAL DE TRANSPORTES AEREOS SERVICIO DE CORREO Y PASAJEROS INTERIOR

### ITINERARIO TARIFAS

LUNES: Via Guanacaste, Puntarenas... .	₡ 25.00
Nicoya, Santa Cruz, Tempisque. Liberia y Las Cañas .....	—Precio 40.00
MIÉRCOLES: Via Región de El General: San Isidro, ₡ 30.00.—Buenos Aires... .	40.00
El Pozo, ₡ 45.00 y Puerto Jiménez....	55.00
VIERNES: Via Guanacaste, Puntarenas... .	25.00
Las Cañas, Liberia, Tempisque, Santa Cruz y Nicoya.....	Precio 40.00
SABADOS: Via San Ramón y Villa Quesada	

Pasajeros para el Guanacaste: que deseen hacer escala en Puntarenas pueden tomar pasaje el viernes con estada hasta el lunes, lo mismo los lunes con estada hasta el viernes. El pasaje a cualquier parte del Guanacaste siempre cuesta lo mismo. Pues lo que se desea es dar oportunidad a los comerciantes que tienen que hacer compras en Puntarenas.

Viajes expresos a opción del interesado

## RAPIDO SEGURO ECONOMICO

PARA INFORMES: OFICINA FRENTE A «LA ALHAMBRA», Calle 2, Ave. F. G. No. 2

o la industria decaídos de un pueblo, era cuestión de dinero y de un poco de buena voluntad pero reconstruir el sistema agrícola deshecho, no sólo precisaba los dos antedichos factores, sino que también, una larga cadena de años para lograr verlo otra vez floreciente.

No pretendo yo que aquí se nos rebajen nuestras deudas; pero sí que se nos dé un respiro. Y hay que tomar medidas drásticas, nuevas: todos nuestros economistas y nuestros grandes hombres, han fra-

casado con sus teorías. Que se aporten nuevas ideas, que se coja por otros derroteros pero que se den cuenta todos que hay que tomar medidas fuertes, aunque asusten, porque la situación así lo exige y reclama.

Y don Tomás se despidió de nosotros; va de nuevo a sus fincas a luchar con la Naturaleza, a pedirle a la Madre Tierra que le dé sus frutos, tan malamente cotizados ahora, porque él, como todos, necesita vivir.

## CABLEGRAMAS

**El gobierno uruguayo considera frustrado un complot**

Montevideo 5.—Un lacónico comunicado del jefe de policía del puerto fluvial de Colonia informa que fueron decomisadas varias cajas de dinamita dirigidas a diferentes personas, todas las cuales han sido arrestadas. El gobierno considera frustrado el complot subversivo recientemente descubierto.

**Choque de barcos**

Southampton 5.—El vapor «New York» se detuvo en ésta para desembarcar a los naufragos del «Guilford Castle», informándose que el «New York» chocó con la goleta estoniana «Perjalst Jernen» a la altura de las costas holandesas, debido a la niebla. La goleta se hundió, ahogándose su contramaestre. Los otros diez tripulantes fueron salvados.

**El Príncipe Mdviani ingresa en el credo ortodoxo**

París 5.—El Príncipe Alexis Mdviani, prometido de la millonaria neoyorquina Miss Bárbara Hutton, fué bautizado secretamente en la iglesia rusa ortodoxa.

**Declaraciones del Secretario de Estado Hull**

A bordo del «Presidente Roosevelt», 5.—El Secretario de Estado Hull aboga por una estrecha cooperación con la Gran Bretaña en la conferencia de Londres. La delegación americana celebró ayer una larga sesión, en la cual se pusieron de acuerdo para la distribución de las diversas ma-

terias que serán tratadas en la conferencia.

**Expulsión de un subsecretario francés**

Poitiers, 5.—El subsecretario de guerra Hulil, hombre de Confianza del primer ministro Daladier, ha sido expulsado de la Facultad de Derecho por cuestiones que se remontan a treinta años atrás, no habiendo logrado el propio Daladier, salvarle de los ataques de que le hizo objeto la oposición.

**Interrupción del tráfico ferroviario entre Rusia y Manchuria**

Moscú, 5.—Despachos recibidos aquí dicen que los funcionarios japoneses al servicio de Manchukuo pusieron fin al tráfico del Ferrocarril Oriental Manchuriano en la frontera con Rusia el 31 de mayo, alzando algunas secciones de vía con ese objeto.

**Interesantes conversaciones internacionales en París**

París, 5.—El premier Deladier y el ministro de negocios extranjeros Joseph Paul Boncour conferenciaron largamente con R. H. Campbell, encargado de negocios británico, y con el embajador italiano conde Bonacio Pignatti respecto a la demanda francesa para la aclaración del texto del pacto de paz propuesto por Mussolini.

Las conversaciones entre los representantes de Francia, Estados Unidos y la Gran Bretaña sobre el desarme se efectuarán el jueves, indicándose que también se cambiarán impresiones sobre las dificultades existentes para firma del pacto de las cuatro potencias.

**Urge aprobar el presupuesto extraordinario de la Municipalidad**

Los trabajadores que se han ocupado en las reparaciones del Mercado Municipal, estarán, un tiempo, más, sin recibir su salario. El mal estu-vo en que se reanudaron las actividades, sin fijarse que se había dejado fuera de presupuesto la partida correspondiente, no obstante que la obra estaba en ejecución.

El proyecto de presupuesto extraordinario que aprobó la Municipalidad, no fue aprobado por el Superior; la Secretaría de Gobernación le introdujo modificaciones y necesariamente deberá ser revisado y sancionado por la Municipalidad. De otra suerte no se le puede dar curso.

Mientras tanto, la Tesorería, por más que su criterio haya sido el de expedir esta clase de pagos, no puede hacer nada hasta que se le pase el segundo

**No se lee la correspondencia**

En las tres últimas sesiones del Congreso en que se ha debatido el asunto de la emisión y a las cuales ha concurrido el señor Secretario de Hacienda posiblemente por atención a él y para destinar todo el tiempo a la discusión, se ha omitido leer la correspondencia.

Las iniciativas de los señores Diputados y la simple correspondencia, cuando se les dé lectura, van a llevarse toda la tarde.

Los proyectos, aun cuando no hayan sido leídos, se van publicando diariamente en La Gaceta.

presupuesto extraordinario debidamente tramitado.

Las modificaciones que introdujo la Secretaría de Gobernación, tomando partidas no incluidas en el presupuesto vigente, son de tal trascendencia, que la Inspección de Hacienda Municipal ha querido salvar su responsabilidad, al devolver el proyecto modificado, diciendo que lo aprueba por instrucciones del Superior.

I	ENCUADERNACION	I
M	—	M
P	FABRICACION DE SELLOS DE GOMA	P
R	—	R
E	MARCOS PARA CUADROS	E
N	—	N
T	CAJAS DE CARTON	T
A	—	A
	TIMBRADOS EN RELIEVE	
	—	
	RAYADOS	
	—	
	FOTOGRAFADO	G
	—	U
	LIBROS DE CONTABILIDAD	T
	—	E
	TALONARIOS	N
	—	B
	FOLLETOS PERIODICOS Y REVISTAS	E
	—	R
	PROGRAMAS	G

## EL CENTRO COMERCIAL

Almacén de Abarrotes, Vinos, Licóres, Loza y Cristalerías.

Especialidad en ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD

PRECIOS: LOS MAS BAJOS DE PLAZA

ALQUILAMOS:

Sillas, Loza y Cristalerías

Avenida Central

Edificio propio

Tomás Fernández F., Prop.

Lea «LA REPUBLICA»

# FRANKLIN D. ROOSEVELT

(Algo sobre su vida)

Nació en 1882. Desciende de la vieja familia holandesa de ese nombre fundadora de Nueva Amsterdam, es decir de Nueva York. Es primo lejano del ex presidente del mismo apellido y casado con una pariente, Ana Eleonor Roosevelt, sobrina del referido ex presidente. Es, pues, para el caso, un hombre todavía joven y prestigioso por origen y por alianza.

Su primera aspiración fue la de ser marino; quiso ingresar en la Escuela Naval de Annapolis pero esa orientación hacia el mar fue contrariada por el padre. En Harvard siguió sus cursos normalmente pero descolgó en los sports alcanzando renombre en el equipo de rugby. En 1907 se graduó de abogado. Tres años después, en 1910, se inicia en la vida pública. Gana una elección y entra en la Cámara popular llevado por los granjeros.

Se pliega con decisión y a fondo a la política universitaria y liberal de Wilson y empieza a marchar.

El físico lo ayuda. Es de elevada talla, contextura de sportman, aspecto sonriente y seguro, mentalidad práctica, cerebro equilibrado. Tiene un timbre de voz agradable, sonoro y matizado.

Dos años le son suficientes para ponerse en evidencia. En 1912 es designado Subsecretario de Marina. Original coincidencia: la política lo lleva precisamente a la actividad que él, en su primera juventud, quiso adoptar. Permaneció nueve años en tan importante cargo, pasando en él, el difícil momento de la gran guerra. Fue entonces el verdadero "animador" de la marina americana; aliadófilo entusiasta y partidario decidido de la intervención de Estados Unidos.

En 1920 sufre una derrota electoral; se retira a su hogar y cae

enfermo. Lo hiere una terrible parálisis en las extremidades inferiores. A los 38 años, en la plenitud de la vida, queda privado de todas las satisfacciones, ampliamente gastosas, como vigoroso hombre de deportes que era.

Durante cuatro largos años tuvo el pudor de sus atroces sufrimientos, y cuando—en 1924—reaparece a la actividad, casi restablecido a fuerza de carácter, lo hizo con el ánimo optimista de siempre, como si no hubiera pasado por la prueba tremenda, y si la enfermedad pudo restarle algo de su prestancia no logró empañar en lo más mínimo ni su inteligencia ni su voluntad.

Así lo demostró en el mismo 1924, cuando, apoyado sobre dos muletas, se presenta a la Convención Democrática, para triunfar consagrando a Mr. Al. Smith leader del partido; y también en 1928 al ganar por sus cabales el Gobierno del Estado de Nueva York.

Entonces el nuevo Gobernador, semi-veletudinario todavía, emprende una lucha formidable contra la poderosa Tammany; la vence y sanea el municipio. Allí afirma su política.

Es demócrata pero atenuado; se clasifica «independiente». No es ni húmedo ni seco, es «tibio»; de una honestidad fundamental. Bajo una aparente despreocupación risueña, oculta la extraordinaria energía que del análisis de su vida se desprende. Esta es, la energía, su característica saliente.

Y ahora al llegar a la Presidencia de su gran país, y al entrar en ella con su perenne sonrisa, su decisión, su franqueza y su apellido tradicional, lo hace difundiendo la esperanza alentada por su condición de «hombrenuevo».

## Algo sobre Zimbalist

Este artista es uno de los virtuosos más famosos en todo el mundo. Ningún violinista nuevo ha producido tanta sensación en Europa y América como Efrem Zimbalist. Nació en Rostoff en 1889, empezó sus estudios de violín a la edad de ocho años y completó su educación musical a los 17 años con el maestro Leopoldo Auer. Su debut en Petrogrado fue sensacional y los conciertos que dió luego en Alemania, Inglaterra y este continente, lo colocaron a la altura de los primeros violinistas del mundo. Zimbalist es un verdadero prodigio. Maneja el arco con un talento asombroso y con tal vigor que queda un literalmente arrebatao y entusiasmado ante su ejecución sin igual. Este gran virtuoso promete mucho y llegará ciertamente a metas muy lejanas, de seguir adelante en el camino que se ha trazado.

## Las canoas de la Aduana en ruinas

El edificio viejo de la Aduana Central es un contraste con el nuevo.

Eso pensamos al verlo agujereado en sus ventanales que han sufrido el «bombardeo» de nuestros cultísimos muchachos y al contemplar las canoas que son desastrosas.

Ojalá que el Sr. Ministro de Hacienda haga revisar ese edificio y ordene la reposición de los vidrios y la hechura de los canales.

## LEA LA REPUBLICA

## Nuevo Secretario de la Cárcel

El Sr. Comandante en jefe del Ejército, ha movilizado a don Tobías Delgado, elevándolo a la Secretaría de la Cárcel Pública, puesto de confianza y de responsabilidad.

Ya el Coronel Delgado tomó posesión de su alto cargo y viene realizando una importante labor en aquel establecimiento.

vos. Es inútil añadir el éxito que después de esto tuvieron las dos negritas. El público que acudió les arrebató la mercancía de las manos. Estaban haciendo un negocio loco.

Pero en esto se presentó un agente de la policía que dió al traste con la alegría de las niñas y la de sus compradores. El agente, no obstante saber que la moneda norteamericana ha sufrido últimamente cierta depreciación, no creyó que ésta llegara al extremo de vender una pieza de \$ 25 por diez centavos. Y trató de dónde venía este surtido a precios tan inverosímiles.

Las negritas le explicaron lo ocurrido y el agente entonces se dedicó a recoger las monedas de manos de los infortunados compradores que no se marcharon de allí a tiempo.

Se supone que la bolsita contenía más de doscientos dólares en monedas de oro de varias denominaciones, y se cree que fue arrojada a la vía por algunos de los pasajeros en los trenes que por allí circulan.

## PASTILLAS

# ORIENTALES

PARA EL DOLOR DE CABEZA

alivian como con la mano

## Sobre los Almacenes de Depósito

Con el propósito de complementar medidas acordadas en apoyo de la agricultura, a raíz de la creación de las Juntas de Crédito Agrícola y como para acabar de llenar las funciones de éstas—según se estimó entonces,—se promulgó la ley de 23 de febrero de 1915, disponiendo el establecimiento de tres almacenes generales de depósito, las reglas mediante las cuales deben regirse, y la disposición que ponía bajo la dependencia de la Secretaría de Hacienda la construcción de esos depósitos o almacenes.

Poco tiempo después se dictó el correspondiente reglamento; y no ha sido sino hasta el año último cuando despertó de su sueño tan galana idea, para ordenarse, por ley N.º 52 de 16 de enero, que sea el Banco Internacional de Costa Rica quien los establezca, por su cuenta y bajo su administración, en los lugares donde creyere conveniente, debiendo estar funcionando un año más tarde (éste, el que cursa, según dicha ley) los de Guanacaste, y seguir en orden los de Alajuela. Para el objeto fueron destinados quinientos mil colones, que más tarde se redujeron a doscientos cincuenta mil.

Tratándose de una atribución más recargada al indicado Banco, su Directiva sugirió a la Secretaría de Fomento que por estimar que tales almacenes, manejados directamente por esa Institución, no podrían dar los resultados en mira y requerían además un gasto tal que disminuiría la suma destinada para los préstamos a los depositantes, aconseja en virtud de esos motivos, que el mejor medio de llevar a la práctica el propósito, es el de encomendar a particulares la

construcción de los edificios y el manejo directo de los establecimientos, tocándole al Banco únicamente la tarea de supervigilar la administración, custodiar los documentos y proporcionar a los administradores directos, los fondos requeridos para los préstamos a los productores depositantes, hasta llenar lo asignado por el Congreso; todo mediante una garantía satisfactoria. La Secretaría de Fomento, a su vez, pasó al Congreso la sugerencia, según nota de 5 de octubre anterior, sometiéndola como nueva base.

Sobrevinieron dictámenes que no gozaron de aceptación en la Cámara; y volvió a quedar quieto el asunto.

Ahora, con la noticia que nos llegó y que hemos transmitido a nuestros lectores, de que se ha encargado al ingeniero Effinger levantar planos y hacer cálculos de costo de los edificios para esos establecimientos en esta capital y Puntarenas, vemos que renace el empeño, por lo cual aplaudimos calurosamente al Ministro Cortés, quien, se comprende, que sigue alentando por elevados sentimientos patrióticos.

Actualmente no se habla más que de proyectos financieros en un campo en que los criterios se dividen por bandos para declararse en una lucha que afecta las corrientes capitalistas con daño de unos y beneficio de otros; y queda en el olvido lo que corresponde meramente a otras fuentes de riqueza, a las que directamente hay que ir para poner las cosas en un plano de solvencia y con cuya base haya de partir para encontrar los remedios que aún faltaren por aplicar. Esas fuentes son: *trabajo y producción.*

## Maremagnum Tibaseño

Bueno, cómo es la cosa? Acordarse. Recordar. El primer vocablo lo usamos para expresar una acción espontánea y el segundo para manifestar un propósito, una intención, un esfuerzo. De consiguiente a veces nos acordamos de lo que menos nos importa y quizá no conseguimos recordar lo que más nos interesa. Así es la cosa.

«Cuando el sapo no puede, la sapa le ayuda». Expresión ésta a la usanza tibaseña con la cual se encarece el valor de la cooperativa, de la asociación, etc.

En viaje de negocios y procedente de Grecia estuvo entre nosotros la estimable señora doña Juanita Vega v. de Esquivel. Buen viaje le deseamos.

Piropo a la sanjuaneña: «corronga: te participo que si yo tuviera la dicha de ser diablo, pasaría mi condenada vida sólo tentándote».

El jueves 1.º del mes en curso tomó posesión de este Curato el presbítero don Francisco de Paula Castillo, ex-cura de Santa Bárbara, quien fué designado para sustituir al presbítero don Fermín Bolderas. Dios le guíe por buen camino para el bien espiritual de los feligreses de esta Parroquia.

Examen de doctrina:  
—Cuántos son los enemigos del hombre?  
—Los enemigos del hombre son tres.  
—Cuáles son?  
—Las solteras, las viudas y las casadas.

La mayor parte de los vecinos de esta localidad estima como un hecho ya realizado que su tradicional benefactor don Rafael Vargas Quiros ocupe una curul como Diputado Propietario en el Congreso próximo venidero. Nada más puesto en razón, en justicia y en derecho.

X X X

## Interpretación pedida por el Ejecutivo

La interpretación de una ley municipal, pedida por el Ejecutivo y que se refería a la movilidad o inamovilidad de los empleados de esas dependencias, cuyo dictamen, vertido por la Comisión de Gobernación, fue desechado por gran mayoría de la Cámara, pasó a estudio de la Comisión de Legislación la que, según se nos ha informado, informará en estos días, creemos que en sentido diferente a como había dictaminado la otra Comisión.

## Reunión de Inspectores y Visitadores de Escuelas

En las horas de la mañana de hoy, en el salón de actos de la Escuela Vitalia Madrigal se reunieron los Inspectores y Visitadores de Escuelas, que mensualmente tienen cambios de ideas, para orientar mejor sus labores.

Se aprovechó la ocasión para ofrecerles un poco de música y de cantos.

## Pocos sobreviven al veredicto histórico

Es habitual en el pueblo americano, y quizás en la mayoría de los países de organización democrática, conferir todos los atributos de posible distinción, a todos sus altos gobernantes, como una suerte de honor de ex-oficio. Una vez llegados a esos altos cargos necesariamente se les atribuye esa grandeza. El juicio ponderado de la historia, sin embargo, no es así tan fácil ni tan artificialmente conferido.

En la Gran Bretaña, por ejemplo, han habido desde 1827, veinte y dos Primeros Ministros, que son elegidos por un proceso de selección siguiendo al de la elección. La Historia probablemente atribuirá distinguida prominencia, intelectual y moral, a ocho únicamente entre todos. Esta es todavía una proporción extraordinariamente alta.

Esos Cancilleres del Imperio Alemán, y de su sucesor, el Estado Alemán, han sido treinta. con Bismarck a la cabeza. Estos son elegidos por un proceso similar al que prevalece en la Gran Bretaña. Ha habido algún sucesor de Bismarck en ese elevado cargo que haya alcanzado su colosal estatura intelectual y capacidad política?

Similarmente desde el establecimiento de la tercera República en Francia, no ha habido en ella menos de cuarenta y nueve personas que han desempeñado el cargo de Presidente del Consejo de Ministros. Quizás no más de cinco entre este gran número sobrevivirán a la misma prueba de aptitud que me he propuesto aplicar a los Presidentes de los Estados Unidos, a los Primeros Ministros de la Gran Bretaña y a los Cancilleres de Alemania.

Son estos hechos, los que nos obligan a investigar de nuevo. ¿Por qué una nación no ha de ser administrada por sus hombres superiores en vez de serlo por las mediocridades? Si la contestación se apoya en la teoría de que el individuo medio es mejor representado y mejor servido por aquellos iguales a él, hallaríamos una explicación doble. En primer término, semejante individuo, el individuo medio, no existe, porque todos somos uno. En segundo lugar no sería democrático sino oligárquico, como lo llamó Aristóteles, quedarnos satisfechos con que rindan el servicio político sólo aquellos que no son ni los mejores ni los más aptos. Si un pueblo no puede entenderlo así, realizando sus aspiraciones, ese pueblo se hayará colocado sobre un plano de falso y no de verdadera democracia.

Lea LA REPUBLICA

## Cosas de Yanquilandia

Bamberg, S. C. (Cis).—Minnie y Polly, dos niñas de la raza negra, caminaban a lo largo de la vía del ferrocarril en el pueblo de Bamberg, Carolina del Sur, cuando sus ojos descubrieron una bolsita junto a los rieles.

Minnie la alzó curiosa e investigó su contenido. Las niñas se quedaron un poco sorprendidas al ver que la bolsita guardaba unos discos dorados y de diferentes tamaños que al chocar producían el más grato de los sonidos.

Polly, muchachita práctica, que no en balde ha nacido en el país de Coolidge, propuso en seguida a Minnie realizar el contenido de la bolsita.

«Figúrate los «níquels» y «dimes» que podemos conseguir si vendemos estas rodajitas».

«Pero, tú crees que habrá nadie que las compre?» arguyó Minnie, que dudaba del valor de esta mercancía.

«Probemos», replicó Polly con resolución, y acercándose al primer viandante con quien se tropezaron, sacó uno de aquellos lindos discos dorados, que resultó ser una moneda de oro de diez dólares, y se la ofreció por cinco centavos.

El transeunte miró con recelo la generosa oferta, y como dudara, Polly le ofreció una pieza mayor, de veinticinco dólares, por diez centavos.



## Gozando de la vida...

Cuando por uno u otro motivo usted se excede en los placeres de la bebida, de la comida y del fumar, no tema los consiguientes desórdenes de su organismo, si tiene a mano

## Leche de Magnesía de Phillips

Dos cucharaditas en un vaso de agua antes de acostarse y la misma dosis al levantarse, le producirán resultados excelentes: le corregirán los desórdenes del estómago y de los intestinos, como acedías, eructos, pesantez, ardor, etc., y además le harán desaparecer el dolor de cabeza y el malestar.

¡Exija la de Phillips!



## Dr. JOSE B. GONZALEZ

MEDICO MILITAR ESPAÑOL Y DE LA UNIVERSIDAD DE MADRID

Ve en su despacho sólo enfermedades digestivas y venéreas. Tiene su despacho frente a las oficinas de Lindo Bros.

Teléfono 2917 — De 8 a 12 y de 3 a 5.

# NUESTRO MUNDO SOCIAL

## El té obsequiado por las señoritas María del Rosario Quirós y Lucía López

El sábado en el Colegio de Señoritas, tuvo lugar un elegante té obsequiado por las señoritas María del Rosario Quirós y Lucía López, al personal del Colegio como agradecimiento a todas las pruebas de simpatía que han sido objeto con motivo de su merecido título de Profesoras de Estado. Asistieron al té el Director don Claudio Cortés y los profesores don Anastasio Alfaro, Ester de Tristán, Juan Fernández Morúa, Camila de Montenegro, Cristina de Quesada, José Guerrero, Evangelina de Niñez, Anita de Oconitrillo, Claudia Cascañe, José Figuer del Valle, Rosalía de Lorenzo, Cristina Dobles, Elia Alfaro, May de Morales, Marta Silva, Claudia Alfaro, Dora López, María Luisa Iglesias, Pilar López, Teodorico Quirós, León Pacheco, Moisés Vincenzi, Adela Quirós, Petrita Rosat, Pbro. Ricardo Zúñiga, Julio Fonseca, María de Fonseca. El té fue amenizado por la Orquesta Prado, dando fin a las siete de la noche.

## Traslado de residencia

En estos días trasladará su residencia al barrio González Lahmann, la familia de don José María Cañas y su señora esposa doña Margarita Álvarez.

## Té de Lino

El sábado 10 de Junio tendrá lugar en los salones del Athletic Club, un té de lino en honor de la señorita Elly Lutz, con motivo de su próximo matrimonio.

Han organizado esta fiesta las señoritas: Virginia González, Ana Castillo y Ofelia González. Han sido invitadas las siguientes señoras y señoritas:

Matilde de Lutz, Adela de González, Carmen C. de Solórzano, Haydée Alvarado de Urbini, Lola C. de Chaves, Mercedes A. de Rodríguez, Clemencia T. de Arguedas, María T. de Córdoba, Carmen S. de Rodríguez, Cata A. de Roa, Amalia G. de Truque, Eva G. de López, Celia B. de Truque, María S. de Giralt, Eugenia S. de Baugarten, Sara M. de Oreamuno, Carmen de Gutiérrez Marta S. de Van der Laet, Margarita L. de Salazar, Soledad S. de Castillo, Amalia T. de Castro, Teresa S. de Castro, Carmen B. de Solera; y las señoritas Chela Lutz, Hortensia Esquivel, Rosa Amelia Castillo, Marianita Salazar, Margarita Gutiérrez, Virginia Salazar, Flora Giralt, Gladys Giralt, Carmen Sáenz, Flora Sáenz, Olga Lutz, Hilda Lutz, Claudia Gutiérrez, María Amalia Castro, María del Rosario Sáenz, Elvira Rodríguez, Hilda Castro, Nora González, Elena Castro, Gladys Roe, Ofelia Segreda, María Vicente, Lilly Segreda, Elia Vicente, Ester Sáenz.

## Viajeros

Partió para Limón a pasar una corta temporada la dama doña Clemencia Jiménez de Zeller.

En esta semana regresó a

namá el distinguido caballero don Justo Arosemena, que con tan honradas simpatías cuenta en esta capital. LA REPUBLICA lo despide muy atentamente, deseándole un pronto regreso.

El 24 de Junio, sale de Europa con rumbo a esta capital, la distinguida dama doña Lilly de Goicoechea con su niño.

## Enfermos

Continúa de gravedad, doña María J. de Cabezas.

Se encuentra un tanto delicado de salud el estimable caballero don Lico Sáenz.

Guarda cama la matrona doña Rafaelita Mora y de Roger.

Delicada de salud se halla la señorita Elena Rohrmoser.

La estimable dama doña Paulina Alvarado de Lang se encuentra también un poco delicada de salud.

Un tanto delicado salud se encuentra el caballero don Ramón Ramírez Arias.

Guarda cama la bella señora doña Julita Salazar de Esquivel.

## La Academia del sábado en casa de don Enrique Fonseca.

El sábado a las ocho y media de la noche tuvo lugar una simpática academia, en casa de don Enrique Fonseca, organizada por las señoritas Aurelia y Virginia Trejos. Asistieron doña Lila de Fonseca, Anita de Soto, Luisa de García, Emilia de Zumbado, Delia de Oreamuno, Emilia de Trejos. Entre las encantadoras damitas anotamos a Angela Herrera, María Herrera, Flora Herrera, Virginia y Marta Fonseca, Blanca Granados, María de los Angeles Trejos, Virginia García, Flora Pinto, María Cristina Pinto, Graciela Johanning, Berta Johanning, Claudia Soto, Amalia Alfaro, Aurelia y Virginia Trejos, María Cristina Cabezas, Hilda Martín, y Carmen Zumbado.

Entre los caballeros, Jaime Rawson, Adrián Fernández, Armando Echeverría, Carlos Herrera, Raúl Herrera, Carlos Marichal, Miguel Trejos, Miguel Angel Espinach, Carlos Enrique Alfaro, Alvaro Vargas, Lionel Odio, José Escorriola, Manuel Casasola, Fernando Peña, Vicente Lines, Gonzalo Dittel, Carlos Bayer, Félix Leer, Hugo Artavia, Alvaro Pacheco. La fiesta estuvo de lo más alegre y simpática con muchos y divertidos cotillones, y dando más realce a la fiesta tuvo lugar un punto Guanacasteco por la señorita Claudia Soto, y una Rumba por las señoritas Virginia y Marta Fonseca.

## Hogar de gala

De gala se encuentra el hogar de don Alberto Zamora y su señora esposa doña Nelly Fernández, con el nacimiento de un nuevo heredero que vino a alegrar dicho hogar el sábado 3 de Junio. Al enviar nuestras felicitaciones a los padres, deseamos al recién nacido toda clase de venturas.



JULIETA LOPEZ BORBON

Joven y bella señorita que en breve contraerá matrimonio con el Ingeniero don Juan José Bolaños Ulloa. La distinción que tan singularmente adorna a las señoritas López Borbón, parece haberse refinado en Julieta, que tiene todos los atractivos para reinar donde quiera que llegue.

## Doña Isabel Sancho v. de Volio

A las 3 de la tarde de hoy, en la Iglesia de San Nicolás, en Cartago, se verificaron los funerales de la que fue distinguida señora, gala de aquella sociedad, doña Isabel Sancho viuda de Volio.

El cortejo salió de esta capital en tren especial, a la 1 y media y la concurrencia fue tan numerosa como era de esperar dadas las simpatías de que gozaba en ambas sociedades la distinguida señora viuda de Volio.

Un hogar más donde la amargura llega y al cual enviamos nuestras más sinceras expresiones de condolencia.

## Don Alfredo Audrain

Por cablegrama recibido anoche, se ha tenido la triste noticia de fallecimiento del caballero don Alfredo Audrain, viejo tronco de la honorable familia que entre nosotros formó don Alejandro Zeller.

Con ese triste motivo, LA REPUBLICA envía a la familia Zeller sus más sentidas expresiones de pesar.

## Partida de Bridge

El miércoles 7 de Junio, en la residencia del Sr. Encargado de Negocios del Perú y la señora de Herrera, tendrá lugar una partida de Bridge, que dichos señores obsequian a algunas de sus amistades.

## UN BUEN APERITIVO

Tómelo siempre en  
**EL BALCON DE EUROPA**

Dr. don Antonio Gómez Restrepo y su Secretario don Edmundo de Holte Castello, con un elegante banquete en los Salones del Hotel Continental.

Se trataba de rendir a los ilustres huéspedes una demostración de viva simpatía, que bien merecen por la gentileza que tan singularmente los distingue.

La mesa tenía la forma de una T y en la parte principal tomaron asiento: Excmo. Dr. Gómez Restrepo; don Julio Acosta, Designado a la Presidencia de la República y ex-Presidente de Costa Rica; Lic. don Luis Anderson quienes fueron invitados de honor con el joven don Mariano Anderson Montealegre; Honorable señor de Holte-Castello; don Gamaliel Noriega; don Alberto Quijano; don Jorge Braddock; don Ramón González Castillo y don Andrés Revollo y Samper. Luego seguían: don Luis de Hoyos; don Gonzalo Calderón; don Miguel Macaya; don Pedro Manuel Revollo; don Teodosio Castro; don Hermógenes Rodríguez; don Juan F. Forero; don Antonio Castillo; don Daniel Domínguez; don Roberto Restrepo; don Clemente Rodríguez B.; don José María Macaya; Mr. J. C. Graffin; don Miguel Franco Lenis y don José Antonio Arias.

Ofreció la fiesta, con elegantes y muy sentidas expresiones, el señor Andrés Revollo Samper y lleno de emoción respondió el Dr. Gómez Restrepo agradeciendo las manifestaciones constantes de cariñosa simpatía que tanto los colombianos como la sociedad en general, les han dispensado durante su permanencia en esta capital.

El Lic. don Luis Anderson, con la elegante forma de expresión ca-

racterística en él, brindó también por Colombia y sus altos representantes, renovando los sentimientos de admiración y cariño para aquel pueblo que tanta gratitud le guardará siempre por los eminentes servicios que le prestó en sus horas de lucha por el imperio de la justicia. Don Luis forma parte de la colonia colombiana, como ciudadano de honor.

El ex-Presidente don Julio Acosta, en breves pero elocuentes palabras, expresó que como buen americano debía mirar con igual simpatía a Colombia y al Perú, que han dado un ejemplo digno al finalizar pacífica y honradamente el conflicto surgido entre ambos pueblos. El Continente Americano no es del presente; pertenece al futuro; y como la guerra es del pretérito, todos debemos pedir que la paz del Continente no se altere nunca más, pero si en alguna ocasión los pueblos se vieran obligados a luchar por su derecho, jamás podrían hacerlo con mayor razón, con más justicia que la que asistió a Colombia, es decir, para defender su propia soberanía. Colombia nunca ha querido poner su planta en tierra extraña; pero siempre ha sabido defender la propia y en esa noble lucha ha contado con el apoyo de todo el mundo, sin excepción de pueblo alguno.

La fiesta se prolongó hasta media noche y como era de esperar reinó la mayor cordialidad.

Felicitamos a los organizadores.

**LEA  
LA REPUBLICA**

## A los sin Trabajo!!

### Principie hoy mismo a ganar dinero

La "Cervecería Traube" les proporciona la oportunidad de ganar dinero, comprándoles cualquier cantidad de botellas que le vengán a vender, en los siguientes tamaños:

**Botellas grandes - tapita**  
**Medias botellas - tapita**  
**Cuartas botellas - tapita**

Los únicos requisitos que se exigen es que estén bien limpias y completamente sanas, pues pagamos los mejores precios de plaza.

**"Cervecería Traube"**

## Una película nacional

Se ha dispuesto ampliar, en doscientos metros, la película que se tomó por cuenta de la Junta Nacional de Turismo y del Comité de la Exposición de Chicago, donde ya se está exhibiendo la primera parte.

La ampliación comprenderá algunas vistas de edificios importantes; movimiento comercial de la ciudad de Cartago; movimiento en un beneficio de café, etc.

También se proyecta tomar una película de los volcanes, vistos desde un aeroplano.

Hay gran fe en el resultado que pueda obtenerse de esta propaganda en pro del café de Costa Rica y de la intensificación del turismo, fuentes admirables para traer oro al país.

No se pongan viejos

antes de tiempo: tome el

## Elixir de Salud

del Doctor Gustavo Michaud

Da vigor, da vida

De venta en todas las Boticas

Teléfono 2316

**PUEDE COSTARLE \$ 100.00**

pero nunca será mejor BOLA DE FOOT-BALL que 1.

**"U. T." No. 5** (Patente No. 52911)

**que le ofrecemos por \$ 18.00**

"CICLO CLUB" - Agencia Exclusiva para Costa Rica

Descuentos especiales para clubs

## Ha muerto un Juez.

Recordamos, en esta hora de dolor intenso, una página leída. «La ley ha muerto. El magistrado vive; y esta es la gran ventaja que le lleva; pero desgraciadamente no sabe aprovecharla. En general, muéstrase más muerto, más frío y más insensible que la letra de la Ley. No es humano: carece de piedad; el espíritu de casta ahoga en él toda simpatía humana.»

Con don Tomás podía morir la ley; la salvaba el carácter del Juez honrado. Prudente, unía a su espíritu filosófico la bondad sencilla de su corazón. El poder de castigar en sus manos estaba libre de prejuicios y de errores; lo inspiraba un corazón generoso y una comprensión profunda de los problemas sociales.

Por eso fue un Juez humano, profundamente humano.

Animado de un afán de servir, fue maestro siempre. Hasta en las reconditeces del delito buscaba la lección del dolor! Y al dictar la sentencia, recordaba su condición de padre y de hombre.

Amigo de profundizar la ciencia, le vimos siempre en busca del último libro, ahondando en las mejores fuentes las novísimas doctrinas e investigaciones, para vivir al día y poder ajustar sus procedimientos a la más estricta justicia.

Trató de identificarse con el medio ambiente, en todas sus manifestaciones. Vivió con los obreros y trabajadores en sus cooperativas y les dió sus luces sin pedir más recompensa que la oportunidad para conocer sus tendencias, sus necesidades y aspiraciones. Convivió entre los profesionales y maestros y fue factor dinámico. No le guiaba un afán de popularidad, sino de estudio. Era la forma de auscultar el corazón de la humanidad.

Vivió pobre siempre y esto dió lugar para apreciar mejor su honradez y su delicadeza, porque «esas virtudes son mucho más fáciles de practicar cuando no se carece de nada que cuando se carece de todo».

Vivió intensamente la vida y se dió tanto a la magistratura, al magisterio y a las actividades culturales, que la materia no resistió. Por eso muere relativamente joven.

La Justicia ha perdido, en verdad, un juez, el más humano de los jueces.

FRANCISCO MARIA NUÑEZ

UN BUEN COCKTAIL

tómelo en  
EL BALCON DE EUROPA

# TEATRO NACIONAL

LUNES 5 DE JUNIO DE 1933

A LAS NUEVE DE LA NOCHE

Empresa: SAMUEL E. PIZA

Presentación, con el único concierto que dará en Costa Rica, del violinista maravilla del mundo:

## \* Zimbalist \*

CON EL SIGUIENTE PROGRAMA:

PRIMERA PARTE

A—Chaconne ..... Vitali  
B—Trois Morceaux Caracterisque..... Paganini-Vogrich  
A—Chavalier Mousquetaire  
B—Dance de Ombres  
C—Dance de Bois

SEGUNDA PARTE

Concierto en Mi menor ..... Mendels-shon  
Allegro, Molto appassionato  
Andante  
Allegro, Molto Vivo.

TERCERA PARTE

A—Berceuse ..... Tor Aulin  
B—Spinning Songs ..... Popper Auer  
C—Ave Maria ..... Schubert Wilhelmy  
D—Aires Gitanos ..... Sarasate

Pianista: TEODORE SAIDEMBERG

PRECIO ..... \$ 4.00

Don Víctor M. Ross...

(Viene de la primera página)

para darles valor a nuestros productos exportables. Porque así como a los Estados Unidos les interesa desvalorizar el dólar, a nosotros nos conviene más valorizar el colón.

El que ellos hayan abandonado el patrón de oro no quiere decir que estemos obligados de seguirlos en la depreciación de su moneda, por cuanto tomáramos el dólar como una equivalencia para establecer el valor convencional del colón, de acuerdo con la circulación monetaria que tenemos, y nuestra capacidad de producción. Esa es, a mi juicio, la mente de nuestra legislación sobre el control de cambios. No habría necesidad de emitir para conseguir un cambio razonable sobre la libra esterlina y proteger el valor de los productos exportables. Si ese es el principal objetivo de la emisión, los cafetaleros estarían a salvo y no debieran apoyarla, puesto que para ellos es más favorable, en todo sentido, la legislación actual. La emisión obligaría la interpretación contraria de desvalorizar el dólar para rebajar la libra y aunque la emisión habría de tomarse en cuenta para fijar el tipo, siempre le resultaría un cambio menor sobre la libra que es la moneda en que operan.

Como nosotros no tenemos oro, nuestra ley estableció el dólar oro como medida standar, estimándolo por su valor intrínseco para relacionar el valor del colón, tomando en cuenta nada más que la cantidad de nuestro circulante para conectar las dos monedas, y de ninguna manera, para seguir la alteración diaria o semanal de la 'Bolsa de Nueva York', donde todos los valores los altera la especulación. Nada dice la ley para regular las monedas de otros países; todo lo deja al buen criterio del Experto y de la Junta, los cuales sólo deben apreciar el asunto de la circulación fiduciaria para variar el valor del colón, en cuanto a las divisas extranjeras, las emisiones, guerras y trastornos graves que pudieran afectar el valor de esas monedas en sus respectivos países. Aceptar la tesis contraria para seguir el desequilibrio monetario de las grandes naciones, en el vaivén de los cambios, equivaldría a declarar que nuestra moneda carece de valor. Si hiciéramos tal cosa no habría medio posible para apreciarla en relación al circulante y a la capacidad del país en productos exportables, que es la única base cierta para estimar el valor de la moneda.

# Calidad Pureza Eficacia



Para los dolores y malestares de toda clase

Fijese en la Cruz Bayer al comprar

# Cafiaspirina el producto de confianza

Si Inglaterra ha decretado la inconvertibilidad de la libra, sin apartarse del patrón de oro, no hay motivo para que la libra valga menos de \$ 4.85 dólares.

Mientras creamos que los signos monetarios de las grandes naciones como los Estados Unidos, Inglaterra y otras que compran nuestros productos mantienen su valor adquisitivo interno en términos de equitativa reciprocidad entre los productos que nos compren y nos vendan; mientras lo tuyo y lo mío se puedan cambiar en buenas condiciones, lo más razonable será que cambiemos nuestros productos con ellos y no que debido a la especulación del traslado de divisas entre las naciones, estemos comprándoles a países que nada nos compran. Todas estas razones me inducen a creer que por el momento, lo más conveniente sería establecer el impuesto por Control de Cambios, fijar el tipo del dólar al 450%, y resolver que si el dólar vale \$ 4.50 colones, la libra esterlina debe valer \$ 22.50 colones, como lógica consecuencia de equidad y reciprocidad comercial. Encarilemos el comercio hacia las naciones que nos compran, limitando el traslado de divisas a casos indispensables y esa será la mejor propaganda para nuestros productos exportables.

Las emisiones debemos reservarlas para los momentos más difíciles y después que se hayan agotado todos los recursos. Pensar en emitir para crear riqueza es un error sobre todo cuando no hay negocios que inspiren confianza en el éxito y que fomentarlos sería impulsar a las gentes a correr tras la aventura cuando no tras de la ruina. Aumentar los créditos hipotecarios en tiempos en que la propiedad no tiene un valor real posible de estimar y cuando estamos contemplando las pérdidas enormes que han sufrido los bancos nacionales en negocios hipotecarios, por haber omitido nuestras leyes los trámites de la publicación para esa clase de préstamos, sería demostrar que no hemos sabido aprovechar las duras lecciones que nos dejaron los recientes descalabros debidos al abuso del crédito y que son la causa principal de todas las congojas actuales.

Magnífica es la idea de dar facilidades de pago a los deudores del Banco Internacional y ojalá pudieran concederse las mismas esperas y rebajos a los del Crédito Hipotecario, porque esa concesión de transformar las deudas con sólo seis por ciento de interés y dos de amortización, equivale a un rebajo de capital tan considerable, que despreocuparía a la mayor parte de estos deudores del empeño que tienen por traer cédulas españolas para cancelar sus créditos con descuento.

Vea usted, señor director, cómo el proyecto parece conservar toda su actualidad a pesar del cataclismo producido en el mundo con la depreciación del dólar.

Con ese plan se eliminará la emisión, la ley de deudas en oro, la necesidad de suprimir el impuesto del café, el comercio tendría un cambio estable con mucho menos alza de la que produciría la emisión y el Estado y los consumidores no tendrían que alterar sus presupuestos mayor cosa.

Soy de usted atento servidor

V. M. Ross

Fue condecorado el  
Profesor de Música  
D. José Daniel Zúñiga

El Personal Docente de la provincia de Heredia hizo una manifestación de simpatía al Director Técnico de Música, don José Daniel Zúñiga, con motivo de la edición de Canciones Escolares.

Se verificó en la Sala Magna de la Escuela Normal, por iniciativa de los maestros de música.

La señorita Armenia Alvarado y don Remberito Briceño, a nombre de los maestros reunidos en ese acto, ofrecieron a don Daniel una medalla de oro.

El profesor de música don Juan Rafael Alfaro, uno de los más entusiastas organizadores, consignó en el programa unas cuantas frases, entre ellas las siguientes:

«Un libro de canciones escolares es como un vaso de esencias para embriagar las almas. Y quien noblemente las recoge y las encierra, merece todo el elogio y todo honor».

Congratulamos al maestro Zúñiga Zeledón por esta manifestación de gratitud y simpatía de que ha sido objeto.

## Sigmarine y Volendam

Esmaltes para todo uso

de mucha duración  
gran rendimiento  
e inimitable  
brillo.

Seca rápidamente

Los encuentra Ud.  
en el Almacén de

F. REIMERS & Co.

Lea LA REPUBLICA

# SECCION RELIGIOSA

Esta sección, que se publicará normalmente en LA REPUBLICA, tiene la aprobación y censura correspondientes

## HOJA DEL CALENDARIO

5 de junio. «Lunes de Pentecostés».—S. Bonifacio, ob. y mart.

En los días de esta semana puede considerarse la acción del Espíritu Santo, morando en las almas que no le arrojan de sí por el pecado e infundiéndoles los divinos Dones de que El es fuente y comunicador directo. Correspondía al día de ayer el Don de la Sabiduría, que consiste en una particular iluminación de lo Alto, con la cual esclarecido nuestro entendimiento, contemplamos las verdades de la fe (de suyo tan oscuro) con claridad extraordinaria recibiendo con ello alegría y júbilo indecibles.

Al día de hoy corresponde el Don del Entendimiento, el cual consiste, por modo análogo al de Sabiduría, en una especial iluminación de la mente, en una infusión de luz viva y penetrante que se proyecta sobre las verdades de la fe, dándonos un criterio cierto para discernir el genuino sentido de la divina palabra de conformidad con los dogmas de nuestra sacrosanta Re-

ligión y para mejor penetración de ellos. Don de Entendimiento cuya posesión es, por consiguiente, indispensable para leer con provecho de nuestras almas las divinas Escrituras: que de otra suerte puede llegar a sernos nociva su lectura, por modo semejante a lo que sucede con un estómago indispuerto que aceda y corrompe los más ricos y sanos manjares.

Y erran lamentablemente en este punto los protestantes que, sin más ni más, se creen capacitados para entender e interpretar los Libros Santos, lo mismo que los tesofofos y demás seguidores de falsas doctrinas que pretenden vanamente buscar apoyo y confirmación para ellas en la Palabra de Dios. No puede olvidarse que la verdad es una sola y única y por lo mismo incomparable con la admisión previa de cualquier error y de igual modo (como participación de Dios que es la verdad), que la luz de lo alto para conocerla no se da al que tiene el alma esclava del pecado y del vicio.

## LA IGLESIA EN ESPAÑA

Los cables del sábado anunciaron la ratificación de la ley contra las Congregaciones religiosas (léase jesuitas) y la protesta del Sumo Pontífice por la persecución de que viene siendo objeto la Iglesia en la república española.

Con este motivo vamos a reproducir parte de la exposición con que los Provinciales de la Compañía de Jesús en España, se presentaron ante las Cortes Españolas.

He aquí el extracto:

«Los que suscriben, Provinciales de la Compañía de Jesús en territorio español, acuden a las Cortes Constituyentes con una demanda, cuya justicia y oportunidad a nadie puede ocultarse.

Debe oírse a los acusados

En cumplimiento, pues, de nuestra obligación y en defensa de los sagrados derechos que la Compañía de Jesús tiene y representa en España, venimos con todo el respeto que se merece la autoridad, pero al mismo tiempo con toda la serenidad y entereza que infunden la conciencia del propio derecho, no sólo a mani-

festar ante las Cortes y ante España entera el profundo dolor que nos produce la campaña con que se pretende excitar contra nosotros y nuestras obras el odio del noble pueblo español, para preparar nuestra proscripción, sino también a exponer las razones que nos asisten para pedir a los Poderes públicos lo que en todo país civilizado se concede a los ciudadanos y a las Instituciones legítimamente establecidas: que no se nos condene sin oírnos.

Somos españoles, amantes como el que más de nuestra patria, y, por tanto, tenemos todos los derechos que las leyes reconocen a los demás ciudadanos españoles, la Constitución, que se está elaborando, acaba de confirmar.

Somos miembros de familias honradas, y ni nuestros parientes han renunciado a defender los derechos que les da la sangre sobre la vida, la honra, las haciendas y las personas de sus hijos y hermanos, ni nosotros podemos consentir que caiga sobre sus nombres, que son los nuestros, el borrón de

una pena de tal naturaleza. Las comisiones de parientes de religiosos, que en estas últimas semanas se han presentado ante el Gobierno, son prueba palmaria de que la vida religiosa no ha rebajado los vínculos que con ellos nos unen.

Somos jesuitas, y como tales pertenecemos a una Corporación, que si bien está extendida por todo el mundo, tiene más íntima y singular conexión con España; español fue su fundador, que cayó providencialmente herido mientras luchaba por España; españoles los más insignes de sus primeros compañeros, y española, en gran parte, su historia, tan íntimamente reaccionada con la historia peninsular y colonial de España en los cuatro siglos de su existencia. Tiene, por tanto, la Compañía de Jesús todos los derechos de asociación genuinamente española.

Añádase que, durante los últimos cincuenta años, se han multiplicado nuestras obras de carácter religioso, cultural y benéfico, y con ellas nuestros derechos y nuestros deberes dentro de la sociedad española. Las casas que poseemos y las obras en que trabajamos, se deben en parte al ahorro, fruto de nuestra parsimonia en los gastos personales, y a herencias y donativos de nuestros parientes; y, en parte, a la generosidad de personas o sociedades que han consagrado algunos de sus bienes a la fundación de instituciones culturales o benéficas, y las han confiado a nuestra dirección. Esos fundadores tienen derecho a esperar del Poder público que respete y haga respetar su voluntad y que los bienes fundamentales se inviertan en la forma por ellos canónica y legítimamente determinados.

Y todos, y la sociedad misma, tenemos derecho a que se mantenga el uso de la propiedad en su destino lícito, sin abrir paso, con violación de dominio, a trasgresiones de derecho, a ejemplos perniciosos y a reclamaciones judiciales.

No pedimos que se nos dé trato de favor ni privilegio. Deseamos solamente que se nos oiga y se nos haga justicia, como se hace a toda corporación y a todo ciudadano.

Pero si, por animosidad y ofuscación momentáneas, se nos arroja de la Patria, o se nos hiciera imposible la vida en ella, todos los hijos de la Compañía de Jesús, a ejemplo de nuestros mayores desterrados en época memorable a las playas de Italia, perdonaríamos la injusticia, y rogamos a Dios por nuestros perseguidores, emigraríamos resignados a otros países, llevando siempre en el corazón y en nuestras incesantes actividades el amor a nuestra querida patria España.

### ¡Sé manso!

Ser manso con uno mismo, no es halagarse, permitirse todo, excusarse de todo, sino alentarse, reanimarse, fortalecerse.

Alentarse durante el trabajo

## EL ALMACEN DEL TIMBRE LA FERIA SE TRASLADA

para servir mejor a sus estimables favorecedores, a un local más céntrico, propio y amplio:

### a 75 varas al Este del Almacén Robert

monótono, pesado, difícil y decirse: «Dios quiere que lo haga y me ve; este trabajo ocupa mi inteligencia, perfecciona mi alma, aleja el mal.»

Alentarse durante las tristes horas de total desaliento, cuando nadie piensa en nosotros, ni nos da la menor muestra de simpatía, y decirse: «¿Es que hacer tu obligación no te satisface? Dios no quiere más que esto de ti; este deber te conducirá al cielo.»

Levantarse después de una caída, de una falta humillante, de una debilidad que abate; pero levantarse por modo ca-

ritativo y afectuoso y decirse: «Animo, alma mía, eso no es nada, trata con un buen padre, con un señor generoso. Confíesate, humíllate, y mientras obtienes el perdón del sacerdote, reanuda tu vida con la misma actividad.»

Fortalecerse contra el abandono, contra el desaliento, contra el abandono de los demás.

Dos cosas fortalecen: la oración y el trabajo. Hay una que reanima: la abnegación.

Estos remedios están a mi alcance.

EL SEMBRADOR

## LECTURA PARA LOS PATRONOS

(El obrero)

(Continúa)

¡La parada, la suspensión del trabajo!... ¡Vosotros no tenéis idea de los horrores que lleva consigo!... El obrero que ya no gana entonces nada, tiene, sin embargo, que comer... Vende primero sus muebles, luego sus vestidos; al poco tiempo le arrojan de aquella casa desnuda, cuyo alquiler no puede ya pagar; después anda errante recorriendo las calles, sin abrigo, con su mujer y sus hijos... ¡Tiene todavía que comer, y no hallando qué mendigar y pide limosna... ¡Y entonces!... ¡Ah! no creáis que yo pinto ahora cuadros fantásticos... Escuchad lo que uno de mis hermanos ha visto con sus propios ojos, no en el Tonkin, ni en el Annan, sino aquí mismo, en Bélgica, a dos pasos de vosotros... y no ya en tiempos de hambre, sino hace un mes apenas, en Octubre último.

Había predicado una misión en un pueblecito de la Campine, y en el intervalo de los sermones iba de caserío en caserío a llevar los socorros de su palabra y de sus limosnas... A lo último del pueblo, cerca de un bosque, en medio de matorrales, distinguió una choza de tierra y paja, agrietada, abierta a la lluvia, y que se bamboleaba al ser sacudida por el viento... No tenía puer-

ta haciendo, sus veces dos tablas viejas, que el apartó para entrar... ¡Qué espectáculo!... ¡Ni una mesa, ni una silla, tan sólo un simple montón de hojas secas en un rincón, y allí acostada, una joven infeliz muriendo de hambre!... Cuando la pobre sintió entrar al sacerdote, se sobresaltó y con sus dos manos echó sobre sí unas matas secas de patatas para cubrirse... Sus andrajos no bastaban a proteger su pudor. Encima, sobre un tablero carcomido, yacía un hermano suyo, como ella enfermo y desnudo. Se habían refugiado allí, como las fieras en su guarida... y hacía ya dos días que no probaban bocado.

¿No es esto horrible, Señores... Pues bien, estos son los efectos de la parada de las fábricas.

Pero echemos al olvido tales cosas, y supongamos que el obrero no carezca de trabajo.

¿Habéis examinado alguna vez lo que necesita el obrero para vivir?... Se han hecho recientemente muchos de esos presupuestos, de esos cálculos de gastos de casa y familia. Varían, claro está, de provincia a provincia, pero la variación es muy pequeña. Tengo ante mí uno de esos presupuestos, ya bastante antiguo, pero qué importa.

Supónese en él una familia compuesta del padre, de la madre y de tres hijos, cosa bien ordinaria, como veis, una madre con tres hijos, de siete, de cinco y de tres años respectivamente, no puede pensar en trabajar ella en la fábrica, tiene que dedicarse a preparar ella la comida, al cosido, al lavado, al barrido y limpieza de su vivienda y menaje y al cuidado de los niños.

Os asustaría si entrase yo en todos los detalles de la pobre mesa, pero al menos permitidme presentaros algunos... El desayuno, sin contar el pan, está calculado en 15 céntimos; la comida, compuesta de pastas, habichuelas y un poco de aceite o grasa en 65 céntimos... ¿Puede pedirse mayor economía?... Y, no obstante, añadiendo el pan, el carbón, la luz, el vestido y calzado del padre, de la madre y de los niños, la renta de la habitación, etc., se llega al total de 1.228 francos y 65 céntimos al año.

Lo cual supone aproximadamente un salario de cuatro francos por día, sin interrupción, sin enfermedad, sin gastos imprevistos, sin coste de mobiliario, sin descanso, ni huelgas, ni paradas...

Pero, ¿dónde se encuentra hoy ese jornal de cuatro francos diarios?

Y, sin embargo, es evidente que si el salario es menor, esa familia no puede subsistir, a no ser que la socorra la caridad privada o la beneficencia oficial. Si falta ese socorro, no queda más que un recurso. ¡La madre enviará sus hijos a la escuela o a la casa-cuna, cerrará la puerta de su casa, e irá ella también a trabajar!... Así se podrá llegar a los cuatro francos necesarios, y tal vez a más... Pero, ¿qué viene a ser de la familia... y del espíritu de familia?...

¿Y creéis vosotros que tendría yo valor para decir a ese hombre, a esa mujer, a esos niños: «¡Moderaos, amigos míos, privaos aún más, disminuid vuestra comida, sufrid, sufrid más todavía!» ¡No, Señores, no! ¡Eso no lo obtendréis de mí! ¡Eso no lo obtendréis jamás de un corazón de un sacerdote!

«Pero me diréis si la crisis ha perjudicado al obrero, antes ha perjudicado al patrono: si ha reducido el salario del uno, también ha reducido los productos del otro: ambos tienen que sufrir las consecuencias de la mala fortuna.»

(Continuará)

## Noticias católicas

Año Santo

Las grandes festividades revisten este año una solemnidad extraordinaria en el Vaticano. Así la fiesta de Pascua fue «la ceremonia más impresionante de los tiempos modernos». A la Misa Papal asistieron unas 50.000 personas, notándose muchos peregrinos americanos, ingleses, alemanes, etc. El Papa dio la bendición desde el balcón de San Pedro a unas 200.000 personas congregadas en la plaza, y a todo el mundo.

España

Hoy, 14 de mayo, se celebra en toda España y particularmente en Valladolid, el II Centenario de la Gran Promesa hecha por el S. Corazón al Ven. P. Bernardo de Hoyos, S. J., en dicha ciudad: «Reinaré en España y con más veneración que en otras partes». Téngase presente que en 1733 España comprendía toda la América española.

Mejores fotografías  
le dará una de las  
modernas

CAMARAS-ALEMANAS  
que importa la

Librería Alsina  
JOSEF SAUTER y Cia.

## LA CASA DE LOS CASIMIRES

Unica casa especializada en el país que cuenta con el surtido más extenso y variado de

## Casimires Ingleses

y de las mejores fábricas europeas

ESTA CASA ESTA UNICAMENTE  
DEDICADA AL COMERCIO  
DE CASIMIRES

Inmenso surtido de negro, azul y blanco para pantalones de fantasía

No olvide escoger su corte en esta casa de donde se llevará lo mejor a los más bajos precios.

AVENIDA CENTRAL

SOMBREROS  
DE FIELTRO  
ITALIANOS

## VALENTINO Y ROYAL

ELEGANTES Y FINOS

Para caballeros de gusto refinado:

CORBATAS — FAJAS DE CUERO

CALCETINES — PYJAMAS — CAMISAS, Etc.

## La Casa de las Corbatas

Artículos a precios de ganga, que ofrece

N. IEZZI

Avenida Central

# LA NINFA

(Cuento parisiense. Por Rubén Darío)

En el castillo que últimamente acaba de adquirir Lesbia, esta actriz caprichosa y endiablada que tanto ha dado que decir al mundo por sus extravagancias, nos hallábamos a la mesa hasta seis amigos. Presidía nuestra Aspasia, quien a la sazón se entretenía en chupar, como niña golosa, un terrón de azúcar húmedo, blanco, entre las yemas sonrosadas. Era la hora del chartreuse. Se veía en los cristales de la mesa y como una disolución de piedras preciosas, y a la luz de los candelabros se descomponía en las copas medio vacías, donde quedaba algo de la púrpura del borgoña, del oro hirviente del champán, de las líquidas esmeraldas de la menta.

Se hablaba con entusiasmo de artistas de buena pasta, tras una buena comida. Eramos todos artistas, quien más, quien menos; y aún había un sabio obeso que ostentaba en la albuca de una pechera immaculada, el gran nudo de una corbata monstruosa.

Alguien dijo:—¡Ah, sí, Fremiet!—Y de Fremiet se pasó a sus animales, a su cincel de maestro, a dos perros de bronce que, cerca de nosotros, uno buscaba la pista de la pieza, y otro, como mirando al cazador, alzaba el pescuezo y enarbolaba la delgadez de su cola tiesa y erecta.

Quien habló de Mirón? El sabio que recitó en griego el epigrama de Anacreonte: «Pastor, lleva a pastar más lejos tu boyada, no sea que creyendo que respira la vaca de Mirón, la quieras llevar contigo...»

Lesbia acabó de chupar su azúcar, y con una carcajada argentina, dijo: ¡Bah! Para mí los sátiros. Yo quisiera dar vida a los bronceos, y si esto fuera posible, mi amante sería uno de esos velludos semidioses. Os advierto que más que a los sátiros adoro a los centauros; y que me dejaría robar por uno de esos monstruos robustos, solo por oír las quejas del engaño, que tocaría su flauta lleno de tristeza.

El sabio interrumpió: Los sátiros y los faunos, los hipocentauros y las sirenas, han existido como las salamandras y el Ave del Fénix.

Todos reímos; pero entre el coro de carcajadas se oía irrisiblemente, encantadora la de Lesbia, cuyo rostro encendido, de mujer hermosa, estaba como resplandeciente de placer.

Si—continuó el sabio—con qué derecho negamos los modernos, hechos que afirman los antiguos? El perro gigantesco que vio Alejandro tan alto como un hombre, es tan real como la araña Kraken que vive en el fondo de los mares. San Antonio Abad, de edad de noventa años, fué en busca del viejo hermitaño Pedro, que vivía en una cueva.

Lesbia, no te rías. Iba el santo por el yermo, apoyado en su báculo, sin saber donde encontrar a quien buscaba. A mucho andar; ¿sabéis quien le dió las señas del camino que debía seguir? Un centauro; «medio hombre y medio caballo» dice el autor. Hablaba como enojado; huyó tan velozmente, que pronto le perdió de vista el santo; así iba galopando el monstruo, caballos al aire y vientre a tierra.

En ese mismo viaje, San Antonio vió un sátiro, «hombrecillo de extraña figura, estaba junto a un arroyuelo, tenía las narices corvas, frente áspera y arrugada, y la última parte de su contrahecho cuerpo remataba con pies de cabra».

Ni más ni menos—dijo Lesbia. M. de Cocureau, futuro miembro del instituto. Siguió el sabio:

Afirma San Jerónimo que en tiempos de Constantino Magno se condujo a Alejandría un sátiro vivo, siendo conservado su cuerpo cuando murió. Además, vio el emperador en Antioquía.

Lesbia había vuelto a llenar su copa de menta, y humedecía su lengua en el verde licor como lo haría un animal felino.

Dice Alberto Magno, que en su tiempo cogieron a dos sátiros en los montes de Sajonia. Eurico Zormano asegura que en tierras de Tartaria había

hombres con solo un pie y solo un brazo en el pecho. Vicencio vió en su época un monstruo que trajeron al rey de Francia; tenía la cabeza de perro (Lesbia reía). Los muslos, brazos y manos tan sin vello como los nuestros (Lesbia se agitaba como a una chicleta a quien hiciesen cosquillas); comía carne cocida, y bebía vino con todas ganas.

—Colombine, gritó Lesbia. Y llegó Colombine; una falderilla que parecía un copo de algodón. Tomóla su ama, y entre las explosiones de risa de todos: Toma, el monstruo que tenía tu cara.

Y le dió un beso en la boca, mientras el animal se estremecía e inflaba las narices como lleno de voluptuosidad.

(Continuará)

Anúnciese en LA REPUBLICA

Vendemos motocicleta nueva, con side-car

marca RALEIGH

En la administración de "La República" se informará

TELEFONO 3877

## De la Cruz Roja

Esta institución que recientemente organizó un obsequio de ropas a las gentes pobres de la capital, sigue en su brecha de progreso y de auxilio a los necesitados.

Ahora en la Escuela «Esmeralda Oreamuno» hizo un valioso obsequio de yodotánico a todos los chicos pobres, junto con una cortadora de pelo.

Las simpáticas e inteligentes maestras de aquel distrito hacen los servicios de peluquería, gratuitamente, para la mayoría de los escolares, hombres y mujeres.

Es un pequeño, pero muy valioso servicio de esa benefactora Cruz Roja cuyo amor desinteresado por el mejor bienestar de los hogares pobres, se viene marcando con muy buenos efectos.



Significa MUERTE CIERTA para Moscas, Mosquitos, Polillas, Chinchas, Cucarachas, Arañas y demás insectos caseros. Desengañese— Convéznase— Una prueba se lo dirá mejor.

AGENTES Y DISTRIBUIDORES. RESTREPO & Cia. 50 varas Sur de la Iglesia del Carmen TELEFONO 3690 - APARTADO 494

# SUPLICAMOS A NUESTROS ABONADOS

tener presente que el pago de sus cuentas por servicios eléctricos y telefónicos debe hacerse durante los primeros días de cada mes. La presentación del último recibo como referencia evitará demoras en el despacho.

## COMPAÑIAS ELECTRICAS

San José, 4 de Junio de 1933

# ODIO

Llámase así la repugnancia que causa una persona o cosa. Generalmente proviene del amor, aunque en otros casos sucede entre familia, ya sea por herencia o por instinto, como también las hay que sienten amor por cualquier ser.

El odio tiene muchas características, muchas veces una persona que siente aversión por otra, al carearse demuestra su odio arrugando las facciones del rostro, con una mirada fija y llameante; en la conversación, etc., los que lo traen de natural generalmente cuando les presentan una persona, simpatizan y son espléndidas con ella, efectuándose la relación; pero tal vez no ha transcurrido una semana, cuando se refleja en el rostro la animosidad imperante hacia aquella persona.

En este grupo se pueden incluir los neurasténicos, y éstos son aquellos seres, a quienes les repugna cualquier gesto, pregunta o acción etcétera. Casi siempre el odio proviene de los celos, pues en muchos casos se ha visto ya tratándose de un sexo o de otro. Una joven puede ser conquistada, con palabras zalamerías y vanas ilusiones;

y después descubre el embuste y ve que ha sido plagiada, por más simpática que sea, la desilusión viene a ser el germen de sus sufrimientos; que luego con la resignación se convierte en odio; y, aquella persona odia a la otra, pero no así con sus otros amigos; albergando el deseo esperanzado, de hallar algún otro que le sea fiel.

Hay personas que odian a otras, solamente porque la posición social les es excelente, o bien porque son bien parecidas (tipos) o porque tengan relaciones con otras de más estatura moral.

Estos seres tan despreciables y viles, no debieran existir, puesto que son enemigos acérrimos de la sociedad y este es el primer punto que recomienda la Psicología, para que exista la más perfecta armonía en la humanidad.

HILDEBRANDO O. SÁNCHEZ N.

San José, 29 de Mayo de 1932.

GALLETA INGLESA

acaba de llegar a

## EL BALCON DE EUROPA

Los candidatos a la Magistratura

Hay varios candidatos a la magistratura vacante; el Lic. don Antonio Picado, el Lic. don Enrique Guier y el Lic. don Víctor Manuel Elizondo, entre el elemento joven; el Lic. don Alfonso Barrantes, el Lic. don Octavio Moya, entre los jueces ya entrados en edad.

El criterio general de los diputados es que, en lo sucesivo, para ser magistrado, el candidato debe haber servido como juez.

No obstante que el período está al terminar, la Ley Orgánica de Tribuna les exige llenar la vacante, cuando la ausencia es definitiva.

Chocolate STOLLWERCK tiene fresco

## EL BALCON DE EUROPA

La manifestación de duelo de ayer

Muy concurrido estuvo el sepelio de los restos mortales del Lic. don Tomás Fernández Bolandi. Después de los oficios religiosos, que se verificaron en el templo de la Merced, siguió el cortejo hacia el Cementerio General, donde hicieron el elogio de las virtudes del extinto, el Lic. don Francisco Solórzano, en nombre de la Sala Primera de Apelaciones de la Corte Suprema de Justicia; el señor Secretario de Educación Pública, don Teodoro Picado; el Profesor don José Rafael Acuña, en nombre de la Escuela de Comercio Manuel Aragón, y el Secretario de la Sociedad Costarricense de Seguros de Vida, don Guillermo Tristán. Extraño mucho que en ese acto no se hiciera representar el Banco de Cooperación Nacional, del cual fue socio fundador don Tomás, y hasta Presidente de la Directiva.

Secciones de estudiantes de la Escuela Vitalia Madrigal, de la Escuela de Comercio y de la Escuela de Derecho, formaron parte en el desfile.

Fue un acto sencillo, donde la sinceridad del afecto por el extinto, se reveló ampliamente.

LA REPUBLICA

circula 4000 ejemplares diariamente por todo el país.

SUSCRIBASE ANUNCIESE

# LA CONSTANCIA

TELAS DE MODA

"MARQUITA"

"PAULINA"

EN BARATILLO

Cortinas - Visillos - Alfombras

Surtido muy grande

VISITENOS



A cargo de INSIDER

## Nunca en Costa Rica sintió el "Audax" tan seriamente amenazada su casa como ayer contra el Buenos Aires.

En los últimos diez minutos del partido, el cuadro chileno se embotelló, ante la presión del Buenos Aires, defendiendo, desesperadamente, la victoria más árdua y premiosa que ha conseguido en Costa Rica. Los dos primeros goles marcados por el "Audax", fueron producto de dos errores garrafales del zaguero Barquero. El goal de la honra lo anotó Amador. A Stefani se le regaba la leche y fué, además, el héroe de la jornada de ayer.

### Prefacio

Esperábamos una mañana de espléndido fútbol, ya que sabíamos que el Buenos Aires haría rendir a su favor la jornada, y aunque sospechábamos y lo anunciamos que el Audax, frente a un enemigo digno se creciera, nunca creímos, que al emplearse a fondo mejorara su performance en las proporciones conseguidas. El Audax que actuó contra el Buenos Aires ha librado la jornada más heroica de nuestras justas internacionales, sin precedente ni igual, y sólo así pudo contener la avalancha bonaerense, en el partido más emotivo y electrizante contemplado hasta la fecha en Costa Rica. El formidable conjunto Italo-Chileno, ya en las postrimerías de la contienda, estaba materialmente agotado y sus defensas después que salvaban una situación de peligro, quedaban tendidos algunos segundos en busca de reposo. Esto ha sucedido por primera vez a este equipo en Costa Rica, porque nunca sintieron tan seriamente amenazada su casa como ante la ágil bonaerense. Obligados por la presión constante del Buenos Aires, los jugadores del Audax se reconcentraron para proteger su casa en los 15 últimos minutos del partido y de haberse prolongado éste por unos diez minutos más, el Audax habría tenido que sucumbir sin remedio.

### El juego

El Audax ganó casa y escogió la favorable. Al Dr. don César Bañón, Cónsul de la Argentina en Costa Rica, le correspondió hacer el saque inicial y el partido comenzó inmediatamente.

Al pasar revista a los jugadores locales, apreciamos que Flores, el indiscutible winger del Buenos Aires, no alineaba; lo reemplazaba Peji, de La Libertad, asistido por Bolaños. En la defensa Valverde, del Herediano, sustituía a Mondragón. El resto eran los titulares del Buenos Aires.

Desde las primeras jugadas en el campo, comprendimos que presenciáramos un gran partido. Las defensas del Buenos Aires, con temple y ar-

dor, se empleaban muy bien y desde su propia casa se iniciaba la combinación, rasa y precisa, lo que desconcertó ligeramente al cuadro extranjero, no acostumbrados en Costa Rica a que se les jugara así. Las intenciones del Audax morían en los zagueros y entonces de mayor distancia intentaron abatir a Araya, el portero bonaerense, sin resultados.

Barquero y Valverde tenían atados con bridas de oro a la tripleta central ofensiva y Amador, el medio centro, les ayudaba con gran voluntad y acierto.

Convencidos los chilenos de que el portero del Buenos Aires no conseguirían batirlo a distancia, comenzaron a desplazarse para bordar una serie de preciosas combinaciones, soberbiamente apoyados por los halves. El ataque del Buenos Aires se retrasó entonces y muy pronto se cambiaron los papeles, siendo de mucho mayor eficacia y peligro las entradas locales por el flanco derecho, en donde Mondragón y Guido se entienden a maravilla, colándose con facilidad. Sin embargo, en este primer tiempo, si bien Guido se escabullía gracias a la cooperación de su interno, también se retardaba para centrar, y varios lances preciosos, situaciones privilegiadas que se presentaron en la casa de los chilenos, fueron malogradas por fracciones de segundo, ya que los centros llegaron extemporáneos.

Estábamos viendo una exhibición de verdadero fútbol y los jugadores del Audax redoblaron sus esfuerzos para contrarrestar aquella avalancha del Buenos Aires, pero no obstante ello las acciones estaban equilibradas, y por cada entrada de los italianos veíamos a continuación otro ajuste local que terminaba con un remate débil o imperfecto o una salvada espectacular de Fischel o de Stefani.

Habían transcurrido los primeros 25 minutos de juego sin que ninguno de los dos bandos consiguiera mover el marcador. El desplazamiento del

Buenos Aires era de lo más acertado si tomamos en consideración la rapidez y movilidad de los Chilenos y ya éstos habían renunciado a la pretensión de enloquecer las defensas locales para lograr rebasarlas y fusilar a Araya a quemarropa. Siguieron pues prodigando el shut en cada oportunidad que estimaran digna de aprovecharse, pero el guardameta Araya, con clara visión de la jugada, siempre estuvo colocado y blocaba con maestría.

El balón recorría de punta a punta todo el campo.

Los chilenos realizaban sus ajustes pero la ofensiva del Buenos Aires había a su vez obligado a las defensas chilenas a no descuidarse un solo momento, y como no tuvieron un solo error, los fowars se quedaban sin chance de anotar.

### Los dos primeros goles.

De tal manera estaba empleándose el conjunto bonaerense y llevando entonces media hora de juego, que la hinchada comenzaba a exaltarse, alentando al equipo local. No parecía, después de haberse salvado situaciones tan azarosas, que estuviera tan próxima la caída de la puerta bonaerense, y esto no habría ocurrido, si Barquero, en un punto de Sorrel a regular distancia, no hubiera tratado de interceptar con cabeza, consiguiendo solo desviar la bola al guardameta Araya, que estaba colocado, listo para apanar. La pequeña desviación que Barquero le imprimió con su cabeza, hizo cambiar la trayectoria que traía y Araya no pudo evitar este auto goal conseguido por su defensa.

Como resultado de esta jugada infortunada, Barquero que es un excelente jugador, quedó visiblemente nervioso y contrariado, y en los 5 minutos siguientes actuó descontrolado. La ágil chilena aprovechó la desazón para acribillar la casa de Araya en esos 5 minutos, pero el Aguila estaba invulnerable y cuantos esfuerzos hicieron fueron bal-

díos. Sin embargo, en un tiro adelantado desde el half izquierdo del Audax, Barquero entró de nuevo a intervenir, sofofando y desviando hacia el centro, y como Sorrel avanzaba aprovechó lo que le resultó un pase maravilloso para anotar el segundo goal a 5 metros del marco.

Los dos primeros goles, pues, conseguidos por el Audax fueron el resultado de graves errores de este defensa del Buenos Aires, y en consecuencia, sin lucimiento emotivo, como lo fué el tercero, producto de una combinación estupenda.

No desmoralizaron estos dos goles al Buenos Aires a pesar de no merecerlos, por la brillante jornada rendida, y su ataque siguió incursionando aunque sin resultados prácticos.

Cinco minutos después terminaba el primer tiempo.

### Segundo tiempo

La rapidez vertiginosa con que se había jugado el primer tiempo, nos hizo esperar un rápido agotamiento por parte del Buenos Aires y presentimos en consecuencia una goleada desastrosa para ellos. Siempre hemos visto al Audax imponerse en la etapa complementaria y máxime si consideramos que en el primer tiempo las acciones fueron del Buenos Aires quien dominó el partido en mayores lapsos que el visitante. Si bien la Casa custodiada por Stefani se había mantenido virgen, ello obedecía al acierto con que se empleó su defensa, sin un sólo error, y también a la oportunidad y seguridad con que actuó el portero, a quien acompañó además una suerte loca.

Los dos goles conseguidos por el Audax eran a todas luces injustos, puesto que no correspondían como codigna recompensa a su labor, ni fueron tampoco obtenidos merced a combinaciones. Estos factores de mala suerte eran desalentadores, pero los cachorros bonaerenses entraron en el segundo tiempo dispuestos a ganar el partido, y nos ofrecieron una performance soberbia, algo que jamás pudieron esperar los chilenos.

Desde que se inició esta etapa, con la misma celeridad del primer período, los bonaerenses comenzaron a tejer, raso y preciso, obligando a sus adversarios a apelar a toda su ciencia, valor y esfuerzo, para contenerlos. Varios lances tuvieron de anotar, que no fueron situaciones claras y bien definidas, pero que, a nuestra manera de ver, faltó en ellas rapidez y decisión a la ofensiva bonaerense para enfilar al marco. Entonces vimos defecionar a Amador, a Bolaños y a Mondragón, ya tirando al cuerpo de Stefani o reventando afuera. No hubo en la atacante bonaerense, para aprovechar esas situaciones, no del todo despejadas sino embarazosas, en que se tenía a las defensas enfrente, un rematador genial, un shuteador como Morera, que sacara ventaja

efectivas. Eran meleés en que la bola recorría todos los pines de los bonaerenses, pero ninguno se decidía a rematar.

Hernán Bolaños estuvo muy esforzado lo mismo que su compañero de ala, Peji, pero claramente se apreciaba que estos dos jugadores no estaban acoplados y apenas medianamente se entendían. Ambos, individualmente actuaron con nervio y acierto, pero los pases de Hernán eran desaprovechados por Peji, al retardar el centro, o perdidos del todo, por ir demasiado violentos, saliendo al out.

Al promediar el segundo tiempo, vino una reacción en el cuadro chileno, y entonces estuvieron presionando la casa de Araya durante unos 10 minutos, al cabo de los cuales obtuvieron el

### Tercer goal de la mañana y el mejor de los tres

Fue un vistoso alarde de técnica y preciosismo, después de servirse la bola entre los delanteros del Audax «en bandeja» y tejer en la propia área de puerta los más arbitrarios y exóticos arabescos al rastreo del balón, cuando Sorrel, autor de las tres perforaciones del domingo, salió como un bolido fantástico disparado hacia la meta local, y después de burlar a Valverde empalmó, colocadísimo y reacio, anidando por tercera vez.

El desconsuelo del público, al apreciar la ineficacia del Buenos Aires, se tradujo, después de los aplausos que se prodigaron para esta última y brillante perforación, en un silencio casi sepulcral y era un escepticismo perfecto.

Habíamos visto emplearse al Buenos Aires de un modo estupendo, dominar de preferencia las acciones en todo el partido, y sin embargo, por defeciones de su ataque desvertebrado, no haber conseguido ni el goal de la honra. Decididamente, los chilenos nos estaban demostrando que su juego no sólo era de preciosismo sino de efectividad, y que los nuestros, estaban condenados siempre a perder por scores subidos, que no reflejaban nunca la clase de la exhibición ni la realidad escueta de las acciones.

### Primer goal bonaerense

Digno de aplauso fué el entusiasmo del equipo local. No perdieron la moral ni un solo momento y a pesar de que el marcador era desastroso para ellos, en vez de dedicarse a la defensa para que el desastre no degenerara en cataclismo, continuaron atacando con mayor tesón. Si en el primer tiempo dos puentes habían rebotado en el larguero, estando Stefani descolocado, en el segundo habíamos presenciado hechos más estupendos, como las veces que en la propia puerta salvaron los zagueros del Audax y aquel lance en que Mondragón recogió un rebote del guardavalla chileno quien se encontraba caído, y dirigió con cabeza y puntería, pero Stefani ante el peligro se creció y con una agilidad felina que dejó pasmada a la muchedumbre, se elevó desde el suelo atrapando en el aire antes de que la bola traspasara la línea fatal.

En crónicas anteriores habíamos encontrado deficientes a los porteros que trae el Audax, pero francamente, fuera por suerte o por capacidades, la verdad es que la actuación de Stefani en este partido no pudo ser superada ni por el mejor guardameta del mundo. Además de su correctísima colocación en que parecía haberse adueñado de toda la amplitud del marco, estuvo feliz en el apañe, oportuno en las salidas, y rapidísimo y ágil en las entradas. Fué una muralla y por eso talvez el quinteto ofensivo del Buenos Aires quiso siempre fulminarlo a quemarropa, pero la verdad fué que esos lances no menudearon ni aún de ellos derivaban provecho.

En una de las frecuentes incursiones por el ala derecha, Guido centró, recibió Amador

quien colocó adelantado a Bolaños; Stefani abandonó los palos en busca del balón para acortar el ángulo a Bolaños, pero éste devolvió a Amador quien mediante un globo que pasó sobre la cabeza de Stefani consiguió de un modo brillantísimo el goal de la honra.

### El Audax embotellado

Lo que sucedió después de ese primer goal marcado por Amador a los 35 minutos del segundo tiempo, es algo que merece comentario.

Bonilla, el medio centro del Herediano, había entrado a sustituir a Amador quien estuvo colosal, pero al finalizar la primera etapa fué lesionado quedando sin conocimiento en el campo. Apoyando decididamente a su ofensiva y alimentándola con balones, bien servidos, el destacado eje central Herediano, estaba desconcertando a la defensa enemiga.

Como galvanizados por una oleada de vital entusiasmo, los players bonaerenses se crecieron, y con mayor rapidez, superior coraje y una decisión casi heroica, se lanzaron a la ofensiva de un modo desesperado. Que tal sucediera a aquellas alturas del juego, después de 80 minutos de bregar incesante y exterminador, cuando todos estaban exhaustos, con las faces secas y los músculos temblorosos y reblandecidos, era para desconcertar el cuadro más valiente. El Audax temió por su victoria tan difícilmente conseguida y como un sólo hombre lo vimos replegarse a defender. Varias conas fueron cedidas como empleos extremos para evitar la caída de la meta resguardada por Stefani y cuántos empeños hicieron los bonaerenses se estrellaron contra aquella barrera humana que protegía la casa. Así transcurrieron los últimos minutos hasta que el silvato del árbitro anunció, después de ejecutarse el último corner, el final del partido. Inmediatamente fué entregada la copa que obsequiaba el Dr. Bañón, y el público aplaudió.

### El árbitro

El señor Marcial Ramírez tuvo un arbitraje muy bueno algo nervioso, pero honrado. Lo felicitamos cordialmente.

### Glosando

La performance rendida por el Buenos Aires fué brillantísima. El Audax jugó cuanto pudo. El público salió satisfecho a pesar de que perdió. Si el Buenos Aires hubiera alineado su línea ofensiva completa o bien acoplada al menos, el juego habría sido de los locales. El ala izquierda claramente estaba desarticulada y la cohesión que faltó restó la efectividad que se necesitaba para ganar.

Del Audax descollaron, Stefani en primer término, Fischel, Riveros y Sorrel. Este último autor de los tres goles.

Del Buenos Aires todos jugaron bien, esforzadísimo y trabajadores, brillantísima el ala derecha, desacoplada la izquierda, Landelino muy retrazado y Plinio muy inter-nado. Araya, el aguila tica, tuvo una mañana feliz; los tres goles que le anotaron eran inatajables por la distancia a que fueron conseguidos. El Audax ganó por el mismo score fatal de 3 goles, pero esta victoria meritísima, debe para ellos tener kilates de un valor supremo. Vencieron al mejor conjunto del país, que para suerte de ellos se presentó desintegrado, y a ello se debió la victoria. Después de esta prueba que ha sido la más dura librada en esta temporada, no creemos ni en la selección nacional. El herediano será el único que les dará que hacer, pero tampoco ganará.

### GALLETA INGLESA

acaba de llegar a  
**EL BALCON DE EUROPA**

## Mañana continúa

la portentosa REALIZACION en  
**"LA PRINCESA"**

DE RAFAEL ARGUEDAS

Sea el primero en llegar,  
aprovechando los precios locos que mantendremos durante  
toda la primera quincena de Junio.